

Aventa compact



DE	Gebrauchsanweisung Einbauanweisung Im Fahrzeug mitzuführen	Seite 02 Seite 10	NL	Gebruiksaanwijzing Inbouwhandleiding In het voertuig meenemen	Pagina 54 Pagina 62
EN	Operating instructions Installation instructions To be kept in the vehicle	Page 15 Page 23	DA	Brugsanvisning Monteringsanvisning Skal medbringes i køretøjet	Side 67 Side 75
FR	Mode d'emploi Instructions de montage À garder dans le véhicule	Page 28 Page 36	SV	Bruksanvisning Monteringsanvisning Skall medföras i fordonet	Sida 80 Sida 88
IT	Istruzioni per l'uso Istruzioni di montaggio Da tenere nel veicolo	Pagina 41 Pagina 49	CS, EL, ES, ET, FI, HU, LT, LV, NO, PL, PT, RU, SK, SL		Page 95



Mehr Komfort für unterwegs

wärmen | kühlen | steuern

Indholdsfortegnelse

Anvendte symboler	67
Sikkerhedsanvisninger	67
Henvisninger til brug af klimasystemer	68

Brugsanvisning

Fjernbetjening	69
Ibrugtagning	70
Tilkobling	70
Modus	70
Blæser	70
Sleep-funktion	70
Frakobling	70
Klokkeslæt	70
Timer ON / OFF	70
* Stemmingsbelysning	70
Reset	70
Resend	70
Setup	70
IR-modtager og manuel tænd / sluk	71
IR-modtager / funktionsvisning	71
Rød LED lyser	71
Luftfordeling	71
Udskiftning af batterier i IR-fjernbetjeningen	71
Bortskaffelse	71
Vedligeholdelse	71
Bortskaffelse	71
Tilbehør	72
Fejlfinding	72
Tekniske data	73
Mål for monteringen (mål i mm)	73
Frirum rundt om klimasystemet	73
Luftindgange / luftudgange	73
Kondensatafløb	74
Producentgarantierklæring (EU)	74

Monteringsanvisning

Leveringsomfang	75
Tilbehør til monteringen (ekstraudstyr)	75
Anvendelse	76
Placering	76
Montering af udkæring 400 x 400	76
Montering af udkæring ny	76
Klargøring af netkabeltilslutning og betjeningsdelkabel	77
Fastgørelse af anlægget	77
Isætning af tagtykkelsesadapterne	78
Isætning af filtrene i luftfordeleren	78
Isætning af panelerne i luftfordeleren small	79
Elektrisk tilslutning 230 V ~	79
Funktionskontrol / holder til fjernbetjeningen	79

Anvendte symboler



Montering og reparation af anlægget må kun udføres af fagfolk.



Symbolerne henviser til mulige farer.



Henvisning med informationer og tips.

Anlægget er ikke tilgængeligt i den almindelige offentlighed

Du kan også downloade monterings-/brugsanvisningen fra vores hjemmeside. Du finder den pågældende anvisning under linket:

<https://www.truma.com/dk/dk/service/downloads.html>

Sikkerhedsanvisninger



Kun fagkyndigt og uddannet personale (fagfolk) må ved overholdelse af monterings- og brugsanvisningen og de aktuelt anerkendte tekniske regler montere og reparere Truma-produktet samt gennemføre funktionskontrollen. Fagfolk er personer, der på grund af deres faglige uddannelse og kurser, deres kendskab og erfaringer med Truma-produkter og de relevante standarder kan gennemføre det nødvendige arbejde korrekt og kan identificere mulige farer.

Anlægget skal installeres iht. de nationale installationsforskrifter.

Dette anlæg kan anvendes af børn fra 8 år samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i sikker brug af anlægget, og forstår de dermed forbundne farer.

Børn må ikke lege med anlægget.

For at undgå transportskader må anlægget kun afsendes efter aftale med Trumas serviceafdeling.

Ved transport på anhængere med sænket trækstang skal åbningerne på bagsiden af klimasystemet klæbes til for at undgå, at der kommer vand ind.

Inden kabinettet åbnes, skal spændingen afbrydes totalt.

Anlæggets sikringer og tilslutningsledninger må kun udskiftes af en fagmand.

Anlæggets sikring 230 V, T 5 A H (træg) sidder på den elektroniske styring i anlægget og må kun udskiftes med en tilsvarende sikring.

Der må kun anvendes originale dele, reservedele og tilbehørsdele fra Truma.

Garantien bortfalder, og producenten fralægger sig ethvert ansvar:

- ved ændringer på anlægget (inklusive tilbehør),
- hvis der ikke anvendes originale Truma-dele som reservedele og tilbehør,
- hvis monterings- og brugsanvisningen ikke følges.

Desuden bortfalder brugsretten til anlægget og dermed også i mange lande køretøjets typegodkendelse.

Kølekredsløbet indeholder kølemidlet R 407C og må kun åbnes **på fabrikken**.

Luftindgangene / luftudgangene på den udvendige enhed og på luftfordeleren må aldrig blokeres. Vær opmærksom på dette, for at sikre at anlægget fungerer problemfrit.

For at undgå beskadigelser på kompressoren, må anlægget maksimalt stå 8 % skråt, når det anvendes.

Længerevarende kølefunktion må ikke foretages, når anlægget står skråt, da kondensvandet, der dannes, ikke kan løbe fra og risikerer at komme ind i køretøjet.

For at sikre en problemfri drift og for at undgå skader må der til spændingsforsyningen kun anvendes kilder med ren sinuskurve (f.eks. generator uden spændingstransformer) uden spændingsspidser. Driften af klimasystemet er kun tilladt ved en primær spændingskilde.

Ved rengøring af køretøjet sikres, at der ved sprøjtning, f.eks. med en højtryksrensere, ikke kommer vand ind i anlægget (sprøjt f.eks. ikke direkte ind i anlæggets åbninger).

Anvendelsen / brugen af varmtvandsrensere og damprensere er **ikke** tilladt.

Kondensatafløbene skal altid være fri under driften.

Henvisninger til brug af klimasystemer

Kontroller inden ibrugtagning, om campingpladsen er tilstrækkeligt sikret (min. 4 A).

Placer om muligt køretøjet i skyggen.

Mørklægning vha. persienner reducerer varmestrålingen.

Rengør taget regelmæssigt (et snavset tag opvarmes kraftigere).

Udluft køretøjet grundigt, inden anlægget tages i brug, for at få den ophobede varme luft ud af køretøjet.

For at opnå et sundt indeklima, bør forskellen mellem den indvendige og den udvendige temperatur ikke være indstillet for højt. Under drift renses og tørres cirkulationsluften. Tørringen af den fugtige luft giver et behageligt indeklima selv ved ganske små temperaturforskelle.

Hold alle døre og vinduer lukkede under kølefunktionen, så der ikke dannes kondensat ved luftfordeleren.

For hurtig afkøling:

- Indstil blæsertrin på højt,
- luftfordeling front / hæk på midterposition,
- luftfordeling gulv / loft på loft.

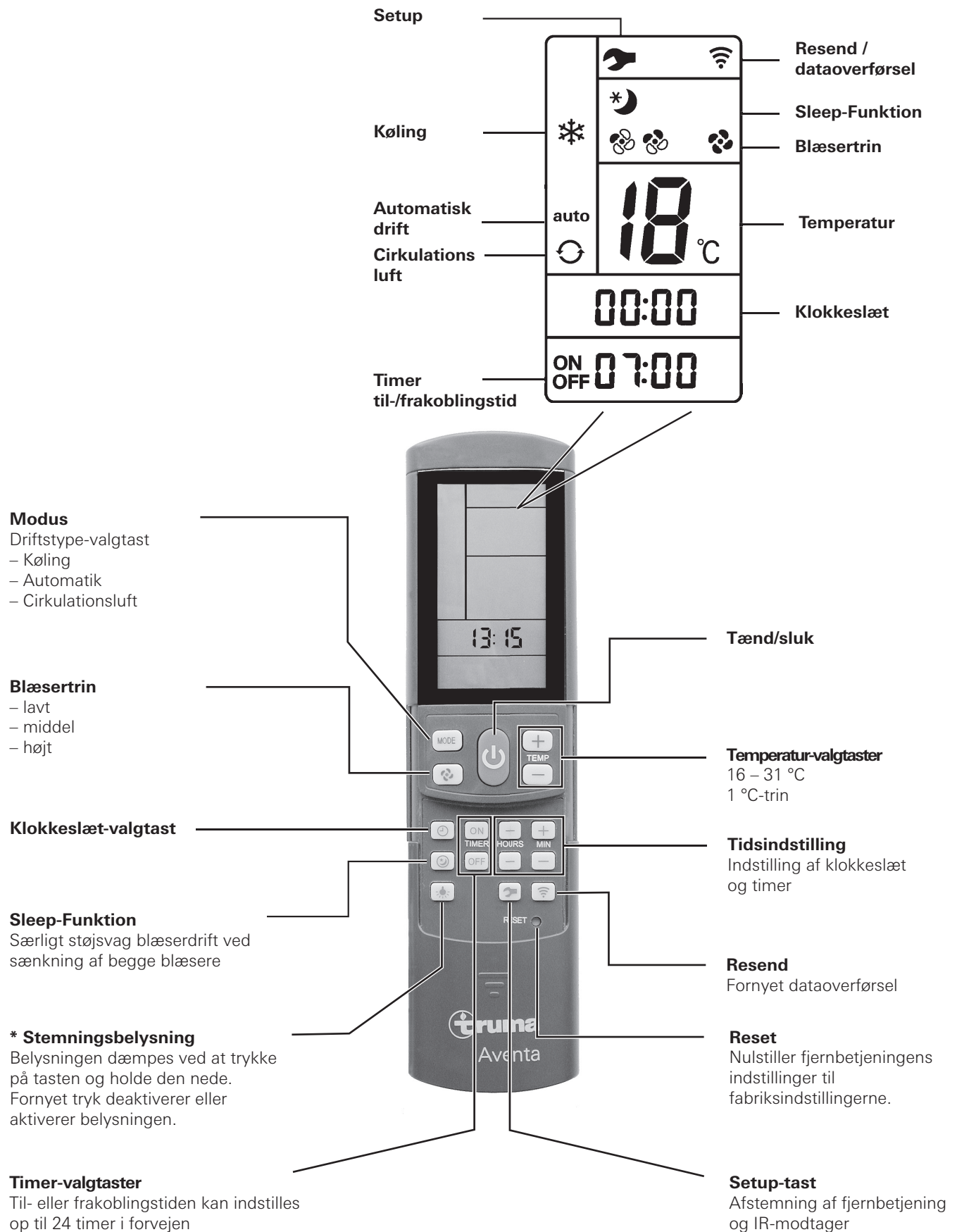
Ved drift af klimasystemet i forbindelse med betjeningsdel Truma CP plus og/eller en Truma iNet Box (app) bør fjernbetjeningen ikke anvendes længere. Til fjernstyring kan du anvende Truma App'en.

Brugsanvisning

i Brugsanvisningerne kan læses i offline-modus ved brug af en mobil enhed og Truma App'en. Brugsanvisningerne bliver hentet, når der er netforbindelse, og herefter gemt permanent på den mobile enhed.

i De symboler, der vises på displayet, bliver synlige afhængig af indstilling

Fjernbetjening




* Ingen funktion ved luftfordeler small

Figur 1

Ibrugtagning

Inden tilslutning bør man være opmærksom på, at sikringen i forbindelse med campingpladsens strømforsyning (230 V) er tilstrækkelig.

 For at undgå en overophedning af strømfødningskablet til fritidskøretøjet (min. tværsnit 3 x 2,5 mm²), skal kabeltromlen vikles helt af.

For at udføre de enkelte funktioner skal fjernbetjeningen altid rettes mod infrarød-modtagerdelen.


Før første tilkobling skal fjernbetjeningen afstemmes til IR-modtageren.

- Ilæg batterierne (vær opmærksom på polaritet)
- Setup-symbolet blinker (hvis symbolet ikke blinker, gennemføres en nulstilling)
- Ret fjernbetjeningen mod IR-modtageren
- Tryk på setup-tasten og hold den nede
- Når den røde LED på IR-modtageren blinker, slippes setup-tasten.

Fjernbetjeningen er afstemt til IR-modtageren, setup-symbolet slukker og klimasystemet starter i cirkulationsluftdrift, blæsertrin lavt, ingen timer indstillet.

Tilkobling

Klimasystemet tilkobles med tasten »**Tænd / sluk**« på fjernbetjeningen. De sidst valgte indstillinger overtages.

 Efter tilkoblingen kører blæseren. Kompressoren tænder efter senest 3 minutter, den blå LED blinker.

Temperatur


Med »**Temperatur-valgtasterne**« kan du ved behov ændre den ønskede rumtemperatur med »+« og »-«.

Modus

Den ønskede funktion vælges ved at trykke en eller flere gange på tasten »**MODE**«.

- Køling
- Automatik
- Cirkulationsluft

Hvis den rumtemperatur, der er indstillet på fjernbetjeningen, nås i **kølefunktion**, slår kompressoren fra, og den blå LED i IR-modtageren slukker. Blæseren kører videre til ventilation. Hvis den indstillede rumtemperatur overskrides, skifter anlægget automatisk til kølefunktion.

 Ved køleprocessen affugtes luften. Hvis luftfugtigheden i køretøjet er meget høj i begyndelsen af køleprocessen, kan der opstå fugt på undersiden af luftfordeleren. Hold derfor døre og vinduer lukkede og vælg det højeste blæsertrin.

I **automatisk drift** vælges blæsertrinnet automatisk afhængig af rumtemperaturen.

I **cirkulationsluftdrift** cirkuleres indeluften og renses via filterne / panelerne. Der lyser ingen LED'er i IR-modtageren.

Blæser

Det ønskede blæsertrin vælges ved at trykke en eller flere gange på tasten »**Blæsertrin**«.

Blæsertrin (ved automatisk mode uden funktion):

- lavt
- middel
- højt

Sleep-funktion


Ved »**Sleep-funktionen**« kører indvendige og udvendige blæsere med lavt omdrejningstal og er derfor yderst stille.

Frakobling

Tryk på »**Tænd / sluk**« på fjernbetjeningen for at slukke. Fjernbetjeningen og anlægget slukkes.

* Lyset kan fortsat tændes og slukkes med tasten »**Stemningsbelysning**«.

* Ingen funktion ved luftfordeler small

 Hvis klimasystemet tændes igen, blinker den blå LED. Blæseren kører, kompressoren aktiveres efter senest 3 minutter.

Klokkeslæt

Tryk på »**Klokkeslæt-valgtasten**«, og indstil det aktuelle klokkeslæt med tasterne »Tidsindstilling«.

Klokkeslættet vises altid på displayet (undtagen ved Timer ON / OFF).

Efter batteriskift eller tidsomstilling skal klokkeslættet indstilles igen.

Timer ON / OFF

Med den integrerede timer kan klimasystemets til- / frakoblingstid fra det aktuelle klokkeslæt indstilles mindst 15 minutter og op til 24 timer i forvejen.

Til programmering tændes anlægget med fjernbetjeningen.

Indstil den ønskede funktion og rumtemperatur.

Vælg derefter TIMER ON eller TIMER OFF med »**TIMER-valgtasterne**«. Indstil den ønskede til- / frakoblingstid (15 minutter – 24 timer) med tasterne »**Tidsindstilling**« og **bekræft** med TIMER ON eller TIMER OFF.

Forny tryk på den pågældende timer-valgtast deaktiverer timer-funktionen.

* Stemningsbelysning

Uafhængig af klimasystemets drift kan belysningen i luftfordeleren tændes og slukkes ved at trykke på tasten »**Stemningsbelysning**«. Belysningen dæmpes ved at trykke på tasten »**Stemningsbelysning**« og holde den nede. Når der tændes igen, aktiveres den sidste indstilling.

* Ingen funktion ved luftfordeler small

Reset

Nulstiller ved tryk (f.eks. med en kuglepen) fjernbetjeningens indstillinger til fabriksindstillingerne. Setup-symbolet blinker.

Resend

De sidste indstillinger sendes igen.

Setup

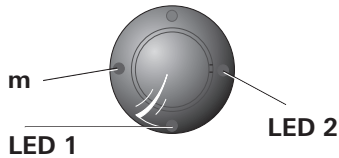
Afstemning af fjernbetjeningen til det klimasystem, der aktuelt skal anvendes.

IR-modtager og manuel tænd / sluk

På IR-modtageren sidder der en ekstra afbryder (m), som også kan benyttes til at koble anlægget (f.eks. med en kuglepen) til og fra uden fjernbetjening.

Hvis anlægget kobles til vha. denne afbryder, stilles der automatisk tilbage til fabriksindstillingerne (automatisk drift 22 °C).

IR-modtager / funktionsvisning



Figur 2

LED 1 blå – lyser – (kølefunktion)

LED 1 blå – blinker – (kompressorstart kølefunktion)

LED 2 rød – blinker – (data overføres)

LED 2 rød – lyser – (fejl)

LED 1 og LED 2 lyser (dyk i 230 V ~, kompressor frakobler)

Rød LED lyser

Anlægget har en fejl. Sluk anlægget, vent i kort tid og tænd det igen. Kontakt Truma Service, hvis den røde LED stadigvæk lyser.

Luftfordeling

Højre / venstre

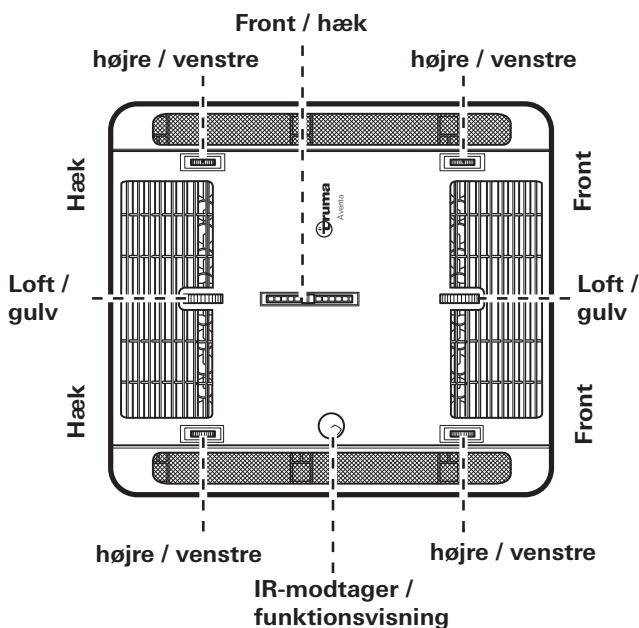
Hhv. to luftudgange foran og bagved, der kan indstilles separat.

Front / hækk

Luftstrømmen kan doseres mellem forreste og bageste køretøjsområde.

Loft / gulv

Luftstrømmen kan ledes fra loftet til gulvet.

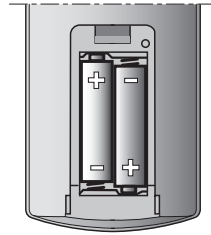


Figur 3


Udskiftning af batterier i IR-fjernbetjeningen

Brug kun tætte micro-batterier type LR 3, AM4, AAA, MN 2400 (1,5 V).

Batterirummet sidder på fjernbetjeningens bagside.




Vær opmærksom på plus / minus ved isætning af nye batterier!


 Tomme, brugte batterier kan løbe ud og beskadige fjernbetjeningen! Tag batterierne ud af fjernbetjeningen, når den ikke er i brug i en længere periode.

Figur 4

Der ydes ingen garanti på skader, der er opstået som følge af udløbne batterier.

Bortskaffelse

 Fjernbetjeningen og batterierne må ikke bortskaffes via husholdningsaffaldet, men skal afleveres til genbrug via en genbrugsstation. Dermed yder du dit bidrag til genanvendelse og recycling.

 Hvis batterierne fjernes, opretholdes afstemningen mellem fjernbetjening og klimasystem.

Vedligeholdelse

Vedligeholdelse, reparation og rengøring må ikke foretages af børn.

Foretag filterskift afhængig af brugsintensiteten, vi anbefaler dog mindst hver 12. måned.

Ved luftfordeler small afmonteres panelerne og rengøres under rent / lunkent vand.

Anvend aldrig klimasystemet uden filter / paneler. Dette kan medføre effekttab. På taget skal luftindgange / luftudgange og kondensatafløb altid holdes fri for forhindringer f.eks. løv. Anvend en blød, fugtig klud til rengøring af klimasystemet.

Bortskaffelse

Anlægget skal bortskaffes i overensstemmelse med de administrative bestemmelser i det pågældende anvendelsesland. De nationale forskrifter og love (i Tyskland f.eks. bestemmelserne om ud rangerede køretøjer) skal overholdes.

I andre lande skal de gældende forskrifter overholdes.

Tilbehør

Luftfiltersæt Aventa, 2 stk. til luftfordeler,
ikke til luftfordeler small
(art.-nr. 40091-16800)



Figur 5

Truma CP plus

Digital betjeningsdel Truma CP plus med klimaautomatik til de iNet-kompatible Truma varmeanlæg Combi og Truma klimasystemer Aventa eco, Aventa komfort (fra serienummer 24084022 – 04/2013), Saphir komfort RC og Saphir compact (fra serienummer 23091001 – 04/2012)

- Funktionen »klimaautomatik« styrer automatisk varmeanlæg og klimasystem til den ønskede temperatur i køretøjet.
- Kan udvides med Truma iNet Box. Dermed kan alle TIN-Bus-kompatible Truma anlæg også styres via Truma App'en



Figur 6

Truma iNet Box

Truma iNet Box til nem netsammenkobling af Truma anlægge og styring med smartphone eller tablet via app.

- Enkel montering og idrifttagning pr. Truma App
- Kan udvides med update-funktion og er dermed fremtidssikret



Figur 7

Fejlfinding

Fejl	Årsag / forholdsregler
Anlægget køler ikke	<ul style="list-style-type: none">– Afrimningsproces kører– Den temperatur, der er indstillet på fjernbetjeningen, er nået eller er for høj
Anlægget køler utilstrækkeligt eller slet ikke	<ul style="list-style-type: none">– Filter / paneler snavsede, udskift filteret / rengør panelerne– Luftveje tilsmudset / blokeret udvendigt
Fugtighed på luftfordelerens underside	<ul style="list-style-type: none">– Luk vinduer og døre og vælg blæsertrin højt
Der drypper vand ud af luftfordeleren	<ul style="list-style-type: none">– Kondensatafløb på den udvendige enhed tilstoppet– Anlægget er ikke tætnet korrekt ved taget (f.eks. tætning defekt)– Anlægget står for skråt
Fjernbetjening fungerer ikke	<ul style="list-style-type: none">– Kontroller batterierne i fjernbetjeningen og skift dem evt. ud
Anlægget reagerer ikke på fjernbetjeningskommandoer	<ul style="list-style-type: none">– Kontroller, om der er forhindringer mellem fjernbetjening og IR-modtager– Er fjernbetjeningen afstemt til IR-modtageren? / afstem fjernbetjeningen til IR-modtageren.
Kompressor frakobler og tilkobler igen efter ca. 3 minutter	<ul style="list-style-type: none">– Spændingsdyk ved 230 V ~ spændingsforsyning / 230 V ~ kontroller spændingsforsyning

Hvis fejlen ikke afhjælpes herved, kontaktes Truma Service.

Tekniske data

Registreret i overensstemmelse med EN 14511 og Truma-kontrolbetingelser.

Spændingsforsyning

230 V – 240 V ~, 50 Hz

Strømforbrug

Køling: 2,8 A

Startstrøm

20 A (150 ms)

Køleeffekt

1,7 kW (T35 / T35)

Luftvolumenstrøm

maks. 370 m³/h

Temperaturforhold

+16 °C til 40 °C

Maks. hældning under driften

8 %

Vægt

27,5 kg inklusive monteringsmateriale

Mål (b x h x d)

Udvendigt: 560 x 265 x 785 mm

Indvendigt: 523 x 46 x 670 mm (luftfordeler)

Indvendigt: 496 x 46 x 556 mm (luftfordeler small)

Kølemiddel

R 407C / 0,36 kg

Indeholder fluorerede drivhusgasser, der er registreret i Kyoto-aftalen. Hermetisk lukket.

Drivhuspotentiale (GWP)

1774

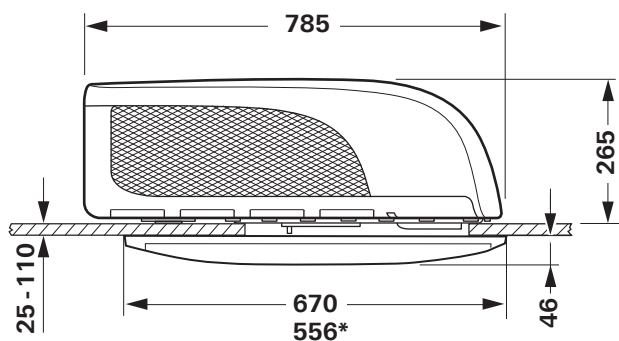
CO₂- ækvivalent

638,6 kg

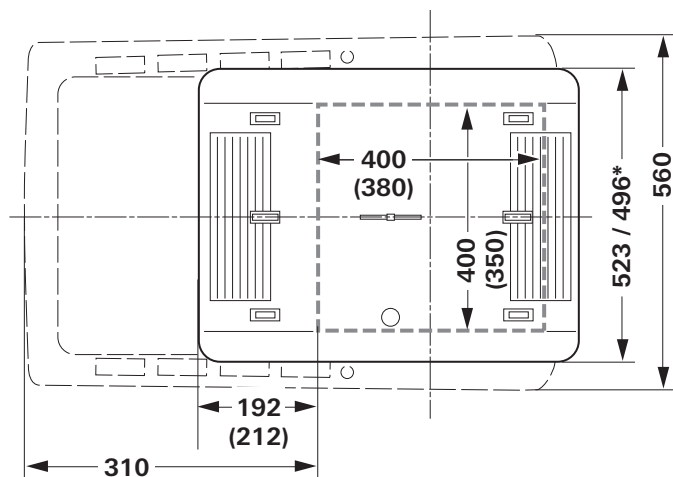


Ret til tekniske ændringer forbeholdes!

Mål for monteringen (mål i mm)



Figur 8

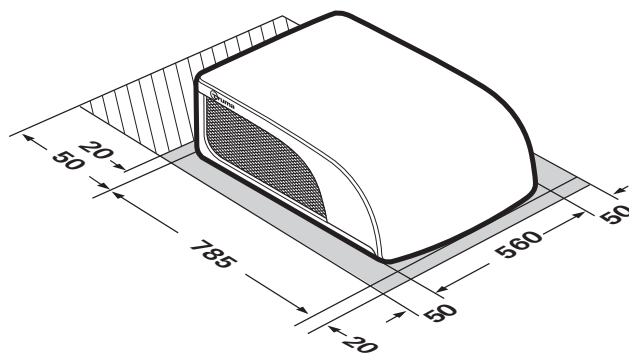


Figur 9

*Luftfordeler small

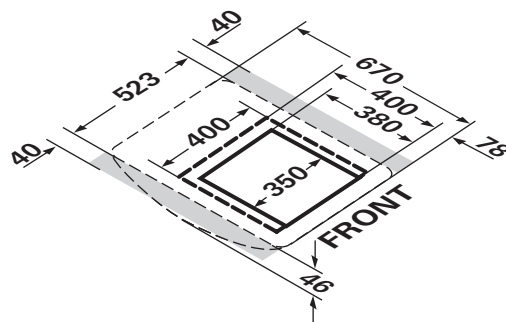
Frirum rundt om klimasystemet

Frirummene rundt om den **udvendige enhed** skal foran være 20 mm og i siden 50 mm. Bagtil skal der overholdes et frirum på mindst 20 mm. Truma anbefaler et frirum på 50 mm, så returluften kan blæses frit ud.

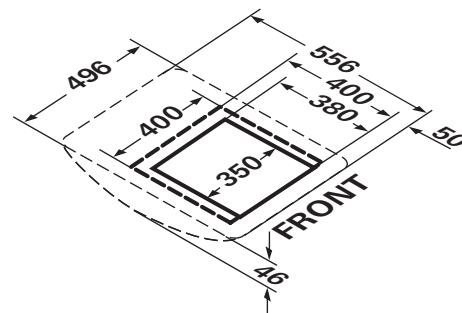


Figur 10

Frirummet rundt om **luftfordeleren** skal sikre en uhindret udblæsning. Afstanden til siden skal være mindst 40 mm (ikke ved luftfordeler small). Tag højde for svingområdet for klapper og døre.

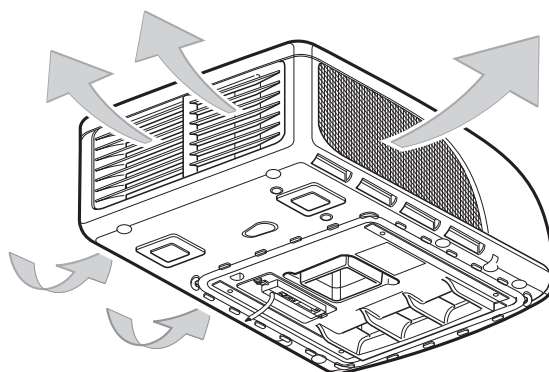


Figur 11 – Luftfordeler



Figur 11 a – Luftfordeler small

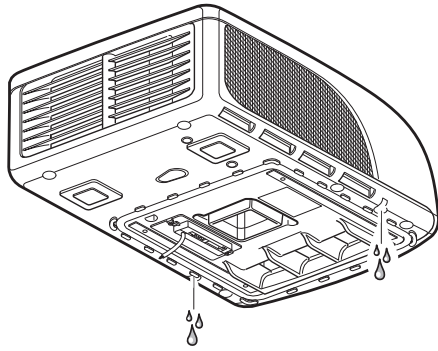
Luftindgange / luftudgange



Figur 12

Kondensatafløb

Kondensatet ledes bort via køretøjets tag.



Figur 13

Ret til tekniske ændringer forbeholdes!

Producentgarantierklæring (EU)

1. Producentgarantiens omfang

Som producent af anlægget yder Truma forbrugeren en garanti, der dækker eventuelle materiale- og/eller produktionsfejlf på anlægget.

Denne garanti gælder i Den Europæiske Unions medlemsstater samt i Island, Norge, Schweiz og Tyrkiet. Som forbruger betegnes den naturlige person, der som den første erhverver anlægget fra producenten, OEM (producent af originalt udstyr) eller forhandleren, og som ikke videresælger anlægget som led i egen erhvervsmæssige eller selvstændige virksomhed eller installerer dette hos tredjepart.

Producentgarantien gælder for ovennævnte mangler, som opstår inden for de første 24 måneder efter indgåelse af købekontrakten mellem sælger og forbruger. Producenten eller en autoriseret servicepartner afhjælper sådanne mangler efter eget valg ved reparation eller ombytning. Ejendomsretten til defekte dele overgår til hhv. producenten eller den autoriserede servicepartner. Såfremt anlægget ikke længere produceres på reklamationstidspunktet, kan producenten i tilfælde af ombytning levere et lignende produkt.

Såfremt producenten yder garanti, begynder garantiperioden for de reparerede eller ombyggede dele ikke forfra. Den påbegyndte garantiperiode for anlægget fortsættes. Kun producenten selv eller en autoriseret servicepartner er berettiget til at udføre garantiopgaver. Omkostninger i forbindelse med en garantisag afregnes direkte mellem den autoriserede servicepartner og producenten. Ekstra omkostninger pga. vanskeliggjorte monterings- og afmonteringsbetingelser i forbindelse med anlægget (f.eks. afmontering af møbel- og karosseridele) samt kørselsomkostninger for den autoriserede servicepartner eller producent anerkendes ikke som garantiydelse.

Yderligere krav, særligt erstatningskrav fra forbruger eller tredjepart, er udelukket. Bestemmelserne i den tyske produktansvarslov (Produkthaftungsgesetz) gælder fortsat.

De lovbestemte reklamationsskrav, forbrugeren måtte have over for sælgeren i det respektive land, hvor købet er foretaget, berøres ikke af producentens frivillige garanti. I enkelte lande kan der være garantier, som fremsættes af de respektive forhandlere (registrerede forhandlere, Truma Partnere). Disse kan forbrugeren afklare direkte med den forhandler, som anlægget er købt hos. Garantibetingelserne i det land, hvor forbrugeren første gang har købt anlægget, er gældende.

2. Udelukkelse af garanti

Garantien dækker **ikke**:

- i tilfælde af forkert, upassende, u hensigtsmæssig, uagtsom eller ukorrekt brug af anlægget,
- i tilfælde af forkert installation, montering eller idriftsættelse, der strider imod brugs- og monteringsanvisningen,
- i tilfælde af forkert drift eller betjening, der strider imod brugs- og monteringsanvisningen, især ved manglende overholdelse af vedligeholdelses-, pleje- og advarselsanvisninger,
- hvis installationer, reparationer eller indgreb er udført af ikke-autoriserede partnere,
- for forbrugsmaterialer, sliddele og ved naturligt slid,
- hvis anlægget er udstyret med reservedele, suppleringsdele eller tilbehør, som ikke er originaldele fra producenten, eller som ikke er godkendt af producenten. Dette gælder især i forbindelse med netværksstyring af anlægget, hvis styreenhederne og softwaren ikke er godkendt af Truma, eller hvis styreenheden fra Truma (f.eks. Truma CP plus, Truma iNet Box) ikke udelukkende er blevet brugt til styring af Truma anlæg eller anlæg, der er godkendt af Truma,
- i tilfælde af skader på grund af fremmedstoffer (f.eks. olie, blødgøringsmidler i gassen), kemiske eller elektrokemiske belastninger i vandet, eller hvis anlægget i øvrigt er kommet i berøring med uegnede stoffer (f.eks. kemiske produkter, brændbare stoffer, uegnede rengøringsmidler),
- i tilfælde af skader på grund af unormale miljøbetingelser eller uvedkommende driftsbetingelser,
- i tilfælde af skader på grund af force majeure eller naturkatastrofer og på grund af andre påvirkninger, som Truma ikke er ansvarlig for,
- i tilfælde af skader, der er opstået på grund af forkert transport,
- i tilfælde af ændringer af anlægget, inklusive reservedele, suppleringsdele eller tilbehør, samt installationen deraf, især forbrændingsgasføringen eller ændringer på skorstenen der er blevet udført af slutforbrugeren eller tredjemand.

3. Udnyttelse af garantien

Garantien gøres gældende hos en autoriseret servicepartner eller i Trumas serviceafdeling. Alle adresser og telefonnumre findes under www.Truma.com under fanebladet »Service«.

Producentens adresse:
Truma Gerätetechnik GmbH & Co. KG
Truma Servicezentrum
Wernher-von-Braun-Straße 12
85640 Putzbrunn, Tyskland

For at sikre et problemfrit forløb beder vi om, at man har følgende oplysninger klar ved kontakt:

- detaljeret beskrivelse af manglen
- anlæggets serienummer
- købsdato

Den autoriserede servicepartner eller Trumas serviceafdeling fastsætter i det enkelte tilfælde, hvad der skal ske i det videre forløb. For at undgå eventuelle transportskader må det pågældende anlæg kun afsendes efter forudgående aftale med den autoriserede servicepartner eller Trumas serviceafdeling.

Hvis garantisagen anerkendes af producenten, påtager producenten sig transportomkostningerne. Såfremt der ikke foreligger en garantisag, informeres forbrugeren, og reparations- og transportomkostningerne afholdes af denne. Vi anmoder om, at der ikke indsendes anlæg uden forudgående aftale.

Monteringsanvisning



Figur 14

Kun fagkyndigt og uddannet personale (fagfolk) må ved overholdelse af monterings- og brugsanvisningen og de aktuelt anerkendte tekniske regler montere og reparere Truma-produktet samt gennemføre funktionskontrollen. Fagfolk er personer, der på grund af deres faglige uddannelse og kurser, deres kendskab og erfaringer med Truma-produkter og de relevante standarder kan gennemføre det nødvendige arbejde korrekt og kan identificere mulige farer.

Leveringsomfang

Udvendig enhed:

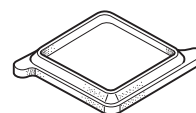
- 1 Aventa compact
- 2 holdevinkler
- 4 skruer M6 x 70 forsynet med skruesikring
- 6 skruer M6 x 12 forsynet med skruesikring
- 1 basisring
- 2 tagtykkelsesadaptere (hver 10 mm)
- 1 fjernbetjening med holder
- 2 skruer 2,9 x 16 til holderen
- 2 batterier type AAA
- 1 brugs- og monteringsanvisning
- 1 monteringskabelon
- 3 Wago-klemmer
- 1 betjeningsdelkabel

Luftfordeler (bestilles separat):

- 1 luftfordeler komplet monteret **eller**
- 1 luftfordeler **small** komplet monteret

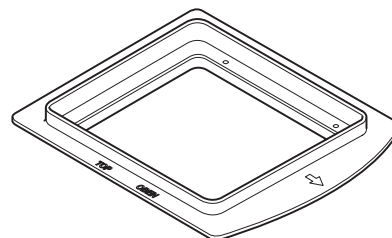
Tilbehør til monteringen (ekstraudstyr)

Tagtykkelsesadapter 10 mm, 1 styk (art.-nr. 40091-16900)



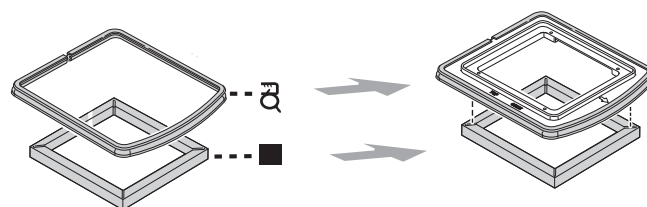
Figur 15

Tætningsramme Aventa (art.-nr. 40091-19500) anbefales til optimal tætning ved efterfølgende montering i køretøjer med udkæringer på 400 x 400 mm.



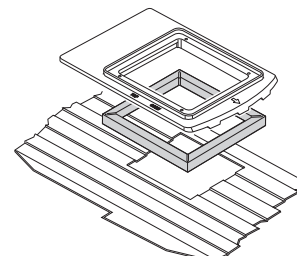
Figur 16

Udligningsrammesæt til kassevogn



Figur 16 a

Adapterrammesæt PSA til kassevogn



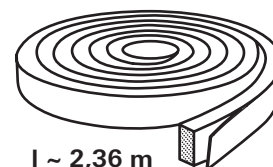
Figur 16 b

Udligningsbånd

creme (art.-nr. 40091-31200)

grå (art.-nr. 40091-31300)

til udligning af revner op til 5 mm mellem luftfordeler og tag.

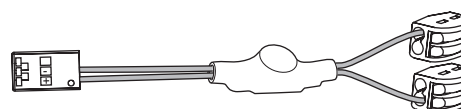


Figur 17

Adapter 12 V til belysning luftfordeler,

ikke til luftfordeler small

1 styk (art.-nr. 40091-33000)



Figur 18

Anvendelse

Dette anlæg er konstrueret til montering i autocampere og campingvogne og er beregnet til privat brug.

Placering

! Efter montering af tagklimasystemet skal en eventuel aftræksskorsten i nærheden røge mindst 10 cm op over klimasystemet. Aftræksskorstenen skal eventuelt forlænges (overhold angivelserne fra producenten af varme anlægget).

Køretøjets tag (tagtykkelse fra 25 til 110 mm) skal være jævnt og glat.

Der findes 3 monteringsmuligheder:

- Udkæringen skal skæres ud fra start (350 x 380 mm)
- Udkæring af en eksisterende tagluge (400 x 400 mm) **uden** tætningsramme (tilbehør)
- Udkæring af en eksisterende tagluge (400 x 400 mm) **med** tætningsramme (tilbehør). Der er vedlagt en monteringsanvisning til tætningsrammen.

Følgende punkter skal altid overholdes:

- Montering af anlægget bør kun afvige en smule fra midten af køretøjet.
- Kontroller, at der ikke er forhindringer i vejen for monteringen.
- Der kan være trukket elektriske kabler mellem tagets inderside og yderside. Frakobl alle spændingskilder ved alle poler, inden arbejdet påbegyndes.
- Tagbelastningen må ikke overskrides (se køretøjsproducentens angivelser).
- Kontroller det indvendige monteringssted for forhindringer.
- Rundt om udkæringen i taget skal der mellem øverste og nederste tagflade monteres en forstærkningsramme af træ (min. 25 mm). Isoleringen skal eventuelt fjernes.

! Hvis tagvinduet med sikkerhedsventilation udskiftes med et klimasystem, skal det sikres, at sikkerhedsventilationen etableres igen et andet egnet sted.

Betjeningsdelkabel

For at gøre en **efterfølgende** installation af BUS-anlæg lettere, føres det betjeningsdelkabel, der leveres i tilbehørssættet sammen med netkablet gennem mellemløftet. Betjeningsdelkablets frie ende fastgøres et egnet sted som tilslutningspunkt f.eks. i klædeskabet.

Montering af udkæring 400 x 400

Til optimal tætning anbefaler vi at anvende den tætningsramme (art.-nr. 40091-19000), der fås som tilbehør.

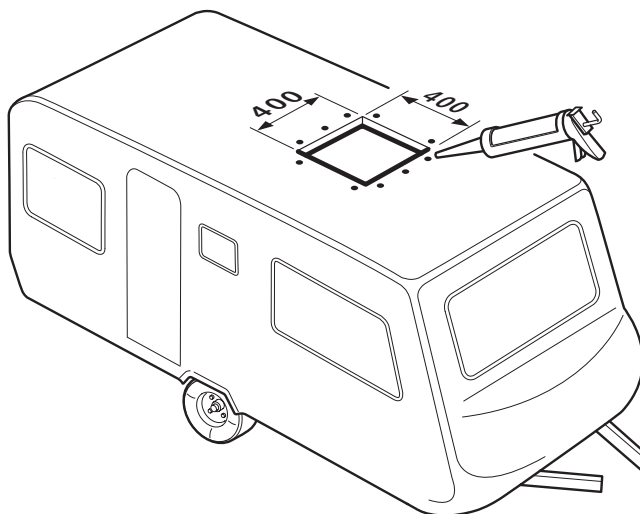
Montering med tætningsramme er forklaret i den monteringsanvisning, der er vedlagt tætningsrammen.

Montering af anlægget på køretøjet **med** eksisterende tagluge: udkæringen skal være 400 x 400 mm.

Afmonter eksisterende tagluge (gør udkæringen større, hvis det er nødvendigt).

Fjern tætningsrester og ujævnheder.

Fyld skruehuller med karosseritætningsmiddel.



Figur 19

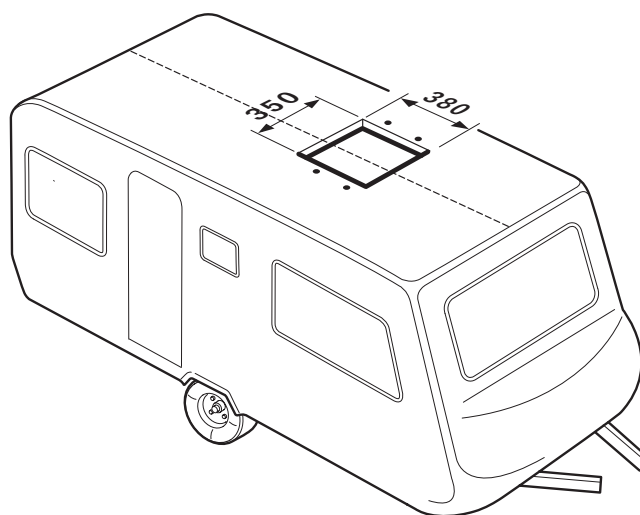
Du kan se de næste monteringsstrin fra »Klargøring af netkabeltilslutning og betjeningsdelkabel«.

Montering af udkæring ny

Ved køretøjer uden eksisterende udkæring: nødvendig udkæring 350 x 380 mm.

Læg skabelonen på monteringsstedet på køretøjet og marker udkæringen (350 x 380 mm) og skær den ud.

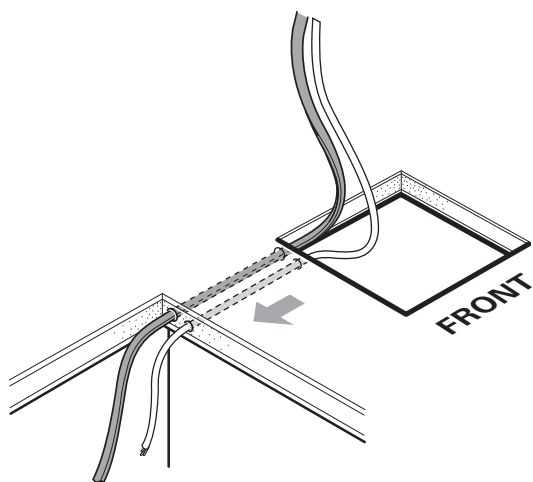
Markér de 4 huller (10 mm) til holdevinkelfastgørelse og bor gennem taget.



Figur 20

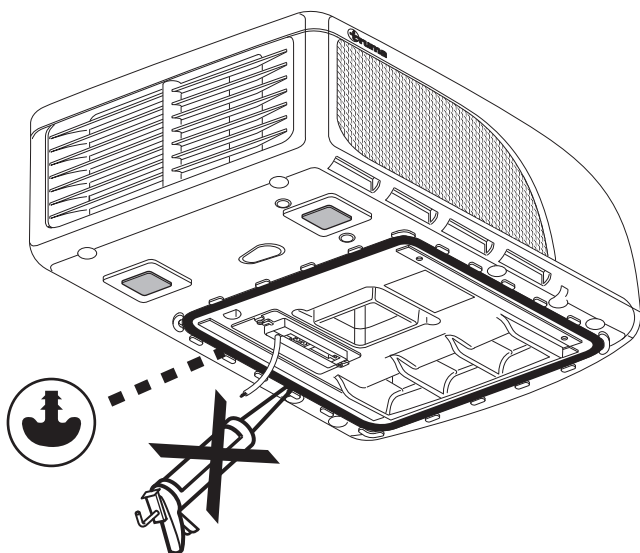
Klargøring af netkabeltilslutning og betjeningsdelkabel

Planlæg en gennemføring af net- og betjeningsdelkabel til tilslutningspunktet f.eks. i mellemloftet.



Figur 21

Transportér anlægget i vandret position op på taget og isæt det i udkæringen. Pilen peger i kørselsretningen.



Figur 22

i Anvend ingen ekstra tætningsmidler mellem klimasystem og tag.

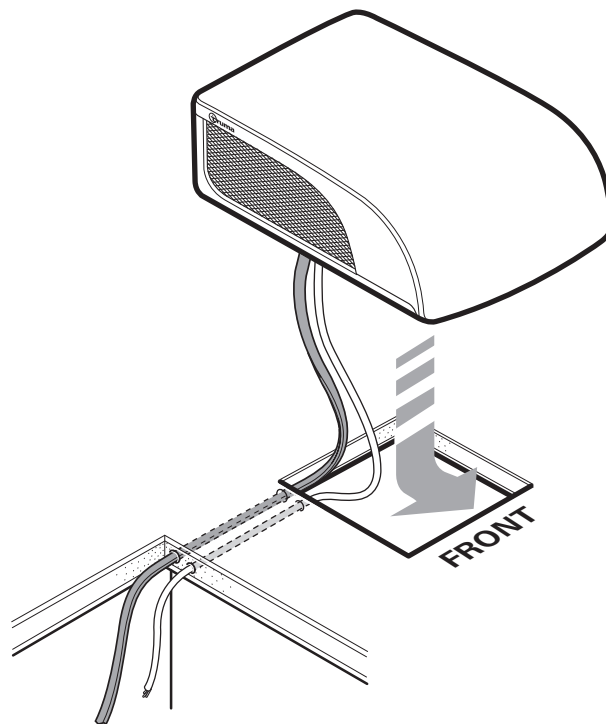
i Hvis anlægget har været vendt rundt eller ikke er blevet holdt i den vandrette monteringsposition, skal du vente 2 timer, inden anlægget tilkøbes.

Skub anlægget fremad til anslag i udkæringen.

Træk beskyttelsesfolien af anlægget.

Træk net- og betjeningsdelkablet hen til tilslutningspunktet (forlæng evt. netkablet med de vedlagte Wago-klemmer).

i Hvis luftfordelerens belysning også skal kunne anvendes med 12 V, skal adapteren 12 V, der fås som tilbehør, tilsluttes nu. Monteringsanvisningen er vedlagt adapteren 12 V.



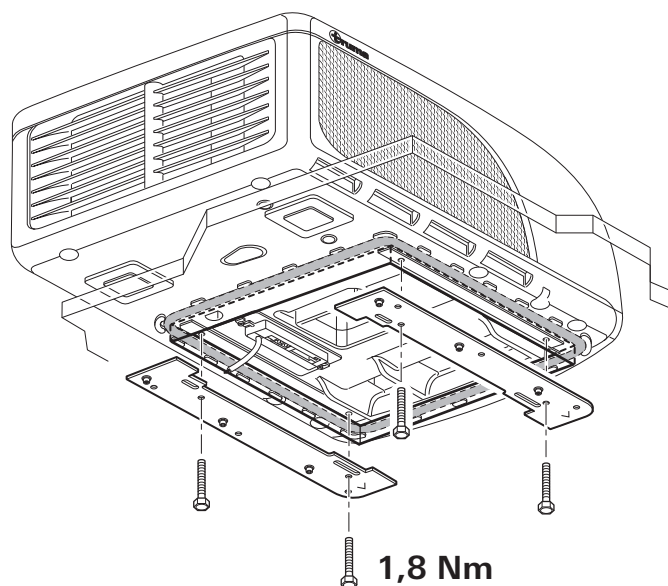
Figur 23

Fastgørelse af anlægget

De to holdevinkler (markeret med en pil i kørselsretningen) skrues fast på anlægget med de 4 medfølgende skruer M6 x 70 (med skruesikring).

Tilspændingsmoment 1,8 Nm

Ved tagtykkelser over 50 mm skal der anvendes skruer M6 (længde = tagtykkelse + 30 mm) med trækstyrke 8.8. Skrue-
ne skal sikres med skruesikring med lav styrke (f.eks. Loctite).

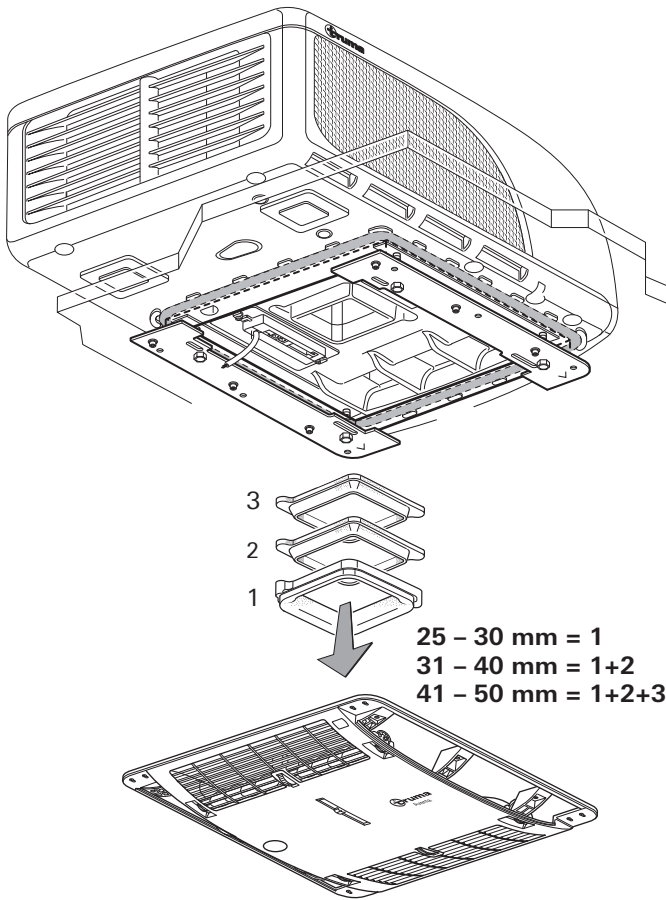


Figur 24

i Ved gentagen anvendelse af skrue-
rne (f.eks. efter en afmontering) forsynes skrue-
rne på ny med skruesikring
med lav styrke (f.eks. Loctite) eller anvend de skrue-
ne, der fås som reservedel.

Isætning af tagtykkelsesadapterne

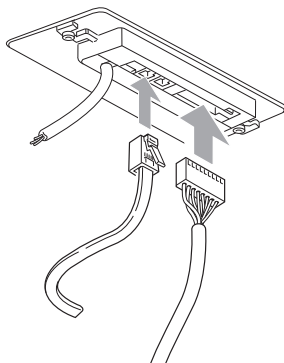
Skub basering (1) og afhængig af tagtykkelse tagtykkelsesadapterne (2 eller 2+3, medfølger) til tagtykkelser på 25 til 50 mm ind i luftfordeleren indtil anslag. Ved større tagtykkelser anvendes yderligere tagtykkelsesadaptere 10 mm (se tilbehør). Maks. tagtykkelse 110 mm.



Figur 25

Fastgørelse af luftfordeleren

Tilslut kabel fra luftfordeler og betjeningsdelkabel ved styringen.

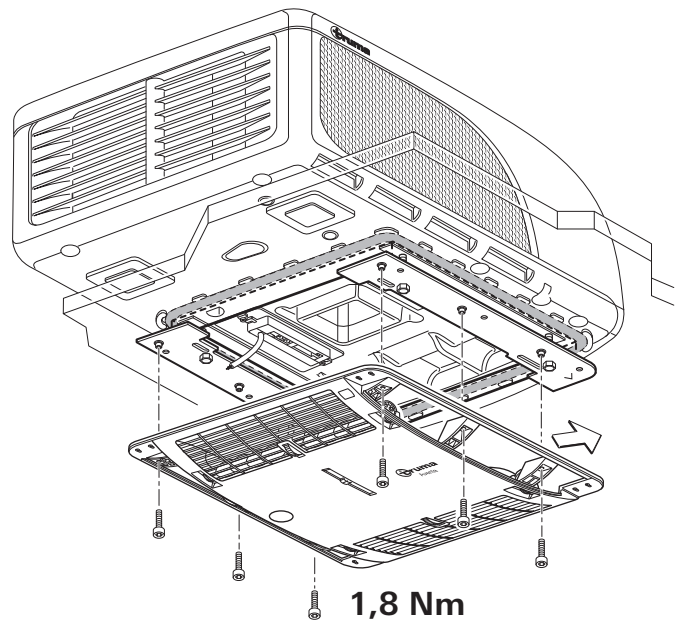


Figur 26

Skru luftfordeleren fast (pil i kørselsretning) med 6 skruer M6 x 12 mm på holdevinglerne.

Tilspændingsmoment 1,8 Nm. Ved for stort tilspændingsmoment kan luftfordeleren blive beskadiget eller funktionen kan påvirkes.

i Til udligning af en revne mellem luftfordeler og tag, er det muligt at anvende det udligningsbånd, der fås som tilbehør.

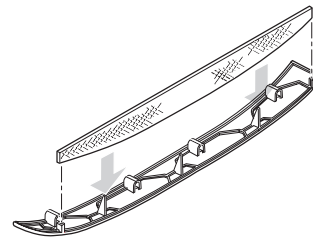


Figur 27

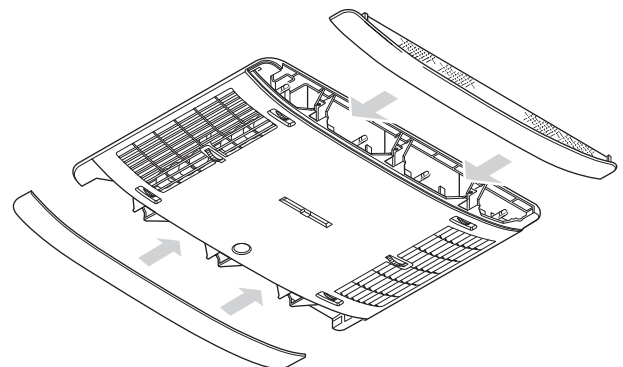
i Ved gentagen anvendelse af skrueerne (f.eks. efter en afmontering) forsynes skrueerne på ny med skruesikring med lav styrke (f.eks. Loctite) eller anvend de skrueer, der fås som reservedel.

Isætning af filtrene i luftfordeleren

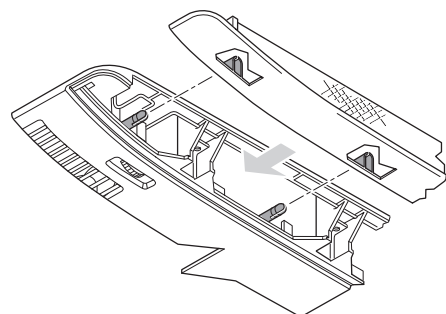
Isæt filtrene i panelerne, og sæt dem på luftfordeleren.



Figur 28

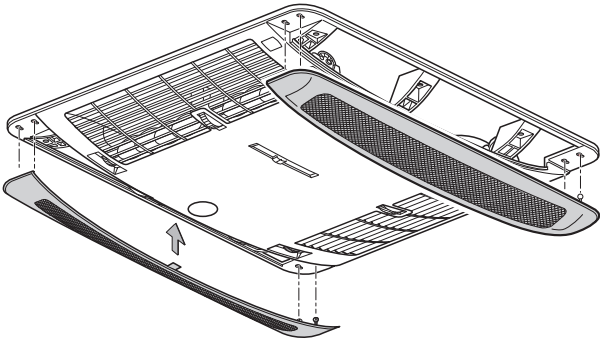


Figur 29

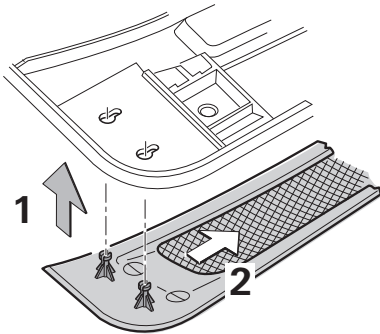


Figur 30

Isætning af panelerne i luftfordeleren small




Figur 31



Figur 32

Elektrisk tilslutning 230 V ~

 Elektrisk tilslutning af 230 V ~ må kun udføres af en fagmand (i Tyskland f.eks. iht. VDE 0100, del 721 eller IEC 60364-7-721). De her anførte anvisninger er ikke en opfordring til private om selv at forsøge elektrisk tilslutning, men er derimod ekstra information til en fagmand!

Tilslut det netkabel, der er trukket hen til tilslutningspunktet.

Alle kabler skal sikres med spændebånd!

Ved vedligeholdelses- og reparationsarbejder skal der på køretøjssiden være en skilleanordning, der totalt bryder spændingen, med minimum 3,5 mm kontaktafstand.

Funktionskontrol / holder til fjernbetjeningen

Fastgør holderen til fjernbetjeningen det ønskede sted.

Kontroller afslutningsvis alle anlæggets funktioner iht. brugsanvisningen.

Montøren skal efter montering af anlægget kontrollere, at kondensatafløbene er fri.

Brugsanvisningen skal udleveres til indehaveren af køretøjet.